

- السير كأقصى حد لمدة تفريغ 2 بطاريتين قابلتين للشحن عند تفريغهما مباشرة الواحدة تلو الأخرى. يتوجب حتماً وبعد تفريغ 2 بطاريتين قابلتين للشحن القيام بإستراحة لما يقارب 20 دقيقة.
- يجب تنظيف قارب أريرا أر سي بعد التحرك.
- **يتعين عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام لتجنب ما يسمى بالتفريغ التام للبطارية.**
- لا تقم بتخزين البطارية إلا خارج القارب

## وظائف - المسيطر

- 10 يمكنكم بعثة التحكم توجيهه بقيادة المركبة في جميع الاتجاهات: عتلة التحكم يسار: القيادة للأمام في اتجاهات مختلفة عتلة التحكم يمين: يسار، يمين
- 11 تضبيب التوجيه أو القيادة عندما يتبين عند تشغيل النموذج بأنه ينحرف نحو اليمين أو نحو اليسار، فيمكن ومن خلال زر أو مفتاح التضبيب الموضح بالرسم تصحيح خط سير المركبة.
- 12 بفضل التكنولوجيا 2.4 جيجاهرتز يمكن قيادة ما يصل إلى 16 قارب معاً على نفس المضمار، ويمكن إجراء هذا بدون ضبط التردد بين المتسابقين.

## فحص حالة البطارية

- 13 في حالة ما إذا فرغت بطارية القارب فيستمر لمدة 5 ثواني بعدها. وبعد 20 دقيقة يصبح القارب جاهزاً مرة أخرى للتشغيل. عند تكرار إغلاق القارب لمدة 5 ثواني وتشغيل بعد 20 دقيقة 5 مرات فيتوقف القارب في هذه الحالة تماماً من فصلك وجه القارب مباشرة بعد الوقفة الأولى إلى الشاطيء وقم بتغيير البطارية

## حلول المشاكل

### المشكلة

الموديل لا يسير

السبب: القارب ليس في المياه.

الحل: شغل القارب وضعه في المياه.

احذر من فصلك تشغيل المروحة أو القارب خارج المياه.

السبب: زر أو مفتاح المسيطر أو/و الموديل واقف/واقفان عند OFF.

الحل: تشغيل

السبب: البطارية القابلة للشحن ضعيفة أو غير موجودة في الموديل

الحل: ضعوا بطارية قابلة للشحن مشحونة

السبب: قام نظام الحماية من الحرارة الزائدة بإيقاف القارب بسبب التسخين المفرط

الحل: أغلقوا جهاز الاستقبال. اترك القارب أر سي حوالي 30 دقيقة حتى يبرد

السبب: بطارية قابلة للشحن ضعيفة / بطاريات ضعيفة في المسيطر أو الموديل

الحل: ضعوا بطارية قابلة للشحن مشحونة أو بطارية

السبب: القارب ساخن للغاية

الحل: يجب إيقاف القارب ووحدة التحكم وترك القارب حوالي 30 دقيقة ليبرد

السبب: قد يكون جهاز التحكم غير موصل بشكل صحيح بوحدة الاستقبال في الموديل.

الحل: قم بعمل وصلة بين الموديل وجهاز التحكم وفقاً لما هو مشروح في «يمكن بدء السير الآن».

### المشكلة

بدون تحكم

السبب: يتم تشغيل القارب بدون قصد.

الحل: قم بتشغيل القارب أولاً ثم وحدة التحكم.

الحل: يرجى استبدال بطاريات جهاز التحكم

أو قم بتشغيل جهاز التحكم.

يبقى حق السهو والتغيرات محفوظا

يبقى حق التغيير في الألوان / والتصميم النهائي - محفوظا

يبقى حق التغيير التقنية والتصميمية محفوظا

الرسوم الصورية = الصور الرمزية

## شحن البطارية من خلال الكمبيوتر

- 4 يرجى مراعاة شحن بطارية ايون الليثيوم المرفقة مع العبوة بجهاز الشحن الخاص ببطارية ايون الليثيوم (كابل الشحن «USB» المرفق مع العبوة. إذا حاولت شحن البطارية بجهاز شحن آخر خاص ببطارية ايون الليثيوم أو أي جهاز شحن آخر فهذا قد يؤدي إلى أضرار جسيمة. يمكنك شحن البطارية عن طريق كابل الشحن (USB) الخاص بذلك بتوصيله بفتحة (USB) في الكمبيوتر كالتالي:

- قم بتوصيل كابل الشحن (USB) بفتحة (USB) الخاصة بالكمبيوتر 1. سيضيء الصمام الثنائي الموجود بكابل الشحن (USB) باللون الأخضر وسيغني هذا أن وحدة الشحن تم توصيلها بشكل صحيح بجهاز الكمبيوتر. اذا اوصلت الموديل ببطارية فارغة فإن الدايود الموجود على الشاحن لا يضيء ويظهر أن البطارية الآن تُشحن. لقد تم تصنيع الشاحن عن طريق كابل USB وعلبة الشحن على الموديل على أن القطبية العكسية مستبعدة. 2.

- يستغرق الأمر حوالي 90 دقيقة حتى يتم إعادة شحن البطارية الفارغة (ليست الفارغة جداً). إذا ما تم شحن البطارية بشكل كامل سيضيء مؤشر الصمام الثنائي الموجود بكابل الشحن (USB) مرة أخرى باللون الأخضر.

ملاحظة: عند تسليم المنتج تكون بطارية ايون الليثيوم المرفقة مشحونة بعض الشيء ولهذا فمن الممكن أن تستغرق عملية الشحن الأولى فترة أقل.

- يتعين عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام لتجنب ما يسمى بالتفريغ التام للبطارية. يجب تبريد البطارية القابلة للشحن بعد الاستخدام لمدة لا تقل عن 20 دقيقة قبل شحنها مجدداً. يمكن في حالة عدم مراعاة هذه الإستراحة أن يؤدي ذلك إلى عطل البطارية القابلة للشحن. اشحن البطارية من وقت لآخر (كل 2-3 شهور تقريباً). عدم مراعاة طريقة استعمال البطارية كما هو موضَّح أعلاه يمكن أن يؤدي إلى حدوث عطل.

## إدخال البطاريات في المسيطر

- 5 يتم فتح محل البطاريات بمفك البراغي ومن ثم إدخال البطاريات في المسيطر. يتوجب الإنتباه إلى صحة القطبية. يمكن بعد غلق محل البطاريات التأكد من إشغال المسيطر وذلك من خلال زر أو مفتاح جھيز الطاقة الموجود في الوجه الأمامي للمسيطر. عند وضع التشغيل (ON) لمفتاح جھيز الطاقة وعند العمل النظامي للمسيطر سيضيء الدايود المضيء LED الموجود وسط المسيطر بلون أحمر.

## يمكن الآن البدء بالسير

- 6 قارب Carrera RC مرتبط بوحدة التحكم من قبل المصنع.

- قم بتشغيل النموذج عن طريق مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF.

- 7 ثم اربط الغطاء باستخدام مفك.

- 8a احذر من فصلك تشغيل المروحة أو القارب خارج المياه. يجب أن تكون وحدة التحكم مغلقة.

- 8b ضع القارب في المياه. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يوضع دايود الإضاءة الموجود بجهاز التحكم على نحو منظم. بعد وضع ثوان يضيء الدايود في جهاز التحكم. وهذا يعني أن الربط تم بنجاح.

## دعنا نتدرب!

- 9 يحقق هذا القارب سرعات تصل 10 أيلو متراً ساعة. احرص في المرة الأولى على استخدام ذراع معجل السرعة بعناية فائقة. قم بالتدريب على القيادة البطيئة 3 قبل أن تنتقل إلى مناورات سريعة. - بدرجة امتلاء المرام لا تقل عن 2

- قبل ران القارب في المياه تأم ما إذا أن القارب ووحدة التحكم متصلين (انظر أعلاه)

- جُنبوا الإستخدام الدائم للمحرك.

- قم بتوجيه القارب إلى الشاطئ بعد حوالي 10-15 دقيقة. وذلك لتغيير المرام.

- أخرجوا بعد الرحلة البطارية القابلة للشحن أو أفصلوا كابليها.

- بعد انتهاء الرحلة اضبط المفتاح الموجود أسفل

- غطاء القارب على وضع إيقاف OFF مرة أخرى.

- احذر من فصلك تشغيل المروحة أو القارب خارج المياه. عند التشغيل ينبغي أولاً تشغيل القارب وإغلاق الغطاء بالبراغي جيداً ووضع في المياه، وبعد ذلك تشغيل وحدة التحكم.

- لا تقودوا المركبة أيضاً تحت أسلاك الكهرباء ذات الجهد العالي أو تحت أبراج الإرسال أو عند حدوث برق أو رعد! يمكن للأضطرابات الجوية أن تؤدي إلى خلل أو قصور وظيفي.

- احرص على عدم تعرض قارب أريرا أر سي لأشعة الشمس المباشرة. جُنباً لارتفاع درجات حرارة الإلكترونيات في المرامية. يجب ضبط فترات إيقاف قصيرة بصورة منتظمة عند درجة حرارة تزيد عن 35 درجة مئوية.

- لا تستخدموا مطلقاً مذيبات أو مواد تنظيف حادة عند تنظيف الموديل.

- يرجى تنظيف ملامسات مستشعرات الماء بانتظام باستخدام ماء الصنبور ومنظف يحتوي على الخل.

- يتعين التحقق من حالة الشحن السليمة لبطاريات جهاز التحكم وأذلك مرام القارب. وذلك لتجنب تحرك القارب أريرا أر إس مع حدوث اختلالات بنظام التحكم الخاص به. الأمر الذي يؤدي إلى التحرك بدون سيطرة. لا تقم بتفصيل الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو موانع التيار المتردد.

- يجب دائماً التأكد من الترابيب السليم لقارب أريرا أر سي قبل وبعد أي تحرك. وقم بإعادة إحكام ربط المسامير والصواميل إذا لزم الأمر.

- لا تمسك النموذج الخاص بك من الجهة الخلفية. فقد تدور مروحة المركب في أي لحظة. فاحرص دائماً على الإمساك بالمركب من الجهة الأمامية أو من الجانب، ولا تلمس جهاز التحكم أبداً.

- مراوح للتأمين يتم إيقاف المروحة عند الإخراج من الماء. يرجى مراعاة عدم عمل المراوح خارج الماء لا يمكن تشغيل القارب على الأرض

- لا يجوز استخدام قارب أريرا أسوي في الماء هذا القارب غير مناسب للإستخدام في المياه المالحة. يرجى التأكد من توافر سعة أفية ببطاريات جهاز التحكم عن بعد وأذلك من أتمال شحن مرام ليثيوم أيون.

- جُنب تماماً احتكاك المروحة أو الدفة بالأرض. فعدم مراعاة ذلك قد يؤدي إلى حدوث أضرار مستديمة ويؤثر بالسلب أثيراً على إمكانية المناورة وسرعة القارب. استبدل المروحة عند الحاجة بمروحة بديلة.

## المحتويات المجهزة

- 1 x1 قارب Carrera RC

- 1 x1 مسيطر

- 1 X عرض - وأرفق للتخزين

- 1 X حبل تعليق بمشيك

- 1 x1 كابل شحن USB

- 1 x1 بطارية قابلة للشحن

- 2 x تمديدات ذراع التحكم

- 4 x 1,5 فولت بطاريات ميجنون AA

- (غير قابلة للشحن مجدداً)

## إدخال البطارية القابلة للشحن

- 2 من فصلك انزع الغطاء الخاص بالقارب بواسطة المفك.

- 3 بالمرام ثم أدخل المرام.

## Sayın müşteri

Günümüzün teknolojinin son durumuna göre üretilmiş olan Carrera RC model botunu aldığınızdan dolayı sizi tebrik ederiz. Ürünlerimizi sürekli geliştirmeye ve düzeltmeye çaba gösterdiğimizden, teknik, malzeme ve dizayn açısından ilgili değişiklikleri önceden bildirmeden uygulama hakkını kendimize mahfuz tutarız. Sizin ürününüzde, bu talimattaki resim ve bilgilere kıyasla küçük değişikliklerin olmasından dolayı herhangi bir talep hakkı oluşmaz. Bu kullanma ve montaj talimatı ürünün ayrılmaz parçasıdır. Kullanma talimatına ve içinde bulunan emniyet talimatlarına uyulmaması durumunda garanti talep hakkı ortadan kalkar. Bu talimatı sonradan okumak veya modeli muhtemelen üçüncü şahıslara vermek için saklayınız.

**Bu kullanma talimatının en yeni metnini ve satın alınabilir yedek parçalar hakkında bilgileri servis bölümünde [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com)'da bulabilirsiniz.**

## Garanti koşulları

Carrera ürünleri teknik açıdan yüksek değerli ürünlerdir ve itinalı bir şekilde kullanılmalıdır. Lütfen kullanma talimatında bulunan ikazlara mutlaka uyunuz. Bütün parçalar itinalı bir şekilde kontrol edilmelidir (Ürünün geliştirilmesi için olan teknik ve modelde değişiklik yapma hakkı mahfuz tutulur).

**Fakat buna rağmen hata ortaya çıkacak olursa, o zaman aşağıda belirtilen garanti koşulları çerçevesinde garanti verilmektedir.**

Garanti, Carrera ürününün satın alındığı tarihte mevcut olan malzeme ve fabrikasyon hatalarını kapsamaktadır. Garanti süresi, satış tarihinden itibaren 24 aydır. Aşınma parçaları (Örn. Carrera RC aküleri, antenler, tekerlekler, şanzıman parçaları v.s. gibi), uygun olmayan kullanımdan (Örn. tavsiye edilen yükseklik verisinden yüksek atlamalar, ürünü düşürmeler v.s. gibi) veya yabancı müdahaleden kaynaklanan hasarlar garanti talep hakkı kapsamına girmemektedir. Tamirler sadece Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH veya bu firma tarafından yetkilendirilmiş şirket tarafından yapılabilir. Bu garanti kapsamı çerçevesinde Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH'nin tercihine göre Carrera ürünü komple olarak veya sadece bozuk parçalar değiştirilmektedir veya aynı değerde yedek verilmektedir. Nakliyat, ambalaj ve yol masrafları ve satıcıdan kaynaklanan hasarlar garanti kapsamına girmemektedir. Bu masrafların alıcı tarafından karşılanması gerekmektedir. Sadece Carrera ürününün birinci el alıcıları garanti haklarından yararlanabilirler.

**Garanti talep hakkı sadece aşağıdakiler yerine getirilirse mümkündür: Eğer,**

- bozuk olan Carrera ürünü ile birlikte düzgün doldurulmuş kart, satın alma makbuzu / fatura / satış fişi gönderilirse,
- garanti kartında kendi başına değişiklikler yapılmamışsa,
- oyuncak kullanma talimatına göre kullanılmışsa ve amacına uygun kullanılmışsa,
- hasarlar/hatalı fonksiyonlar mücbir sebeplere dayanmıyorsa veya çalıştırmaya dayalı aşınmadan kaynaklanmıyorsa.

**Garanti kartları değiştirilemez.**

## AB ülkeleri için bilgiler:

Satıcının yasal garanti hizmeti yükümlülüğüne dikkat çekilmektedir, yani bu garanti hizmeti yükümlülüğü konu olan bu garanti ile kısıtlanmamaktadır.

## Uygunluk açıklaması

Bununla Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH, bu modelin ve Controller'in aşağıda belirtilen AB yönergelerinin esaslı taleplerine uygun olduğunu beyan eder: 2009/48 ve 2014/30/EU elektromanyetik uygunluk ile ilgili AB yönergelerinde ve 1999/5/AB (R&TTE) yönergelerinin diğer önemli kaidelerinde yazılı olan.

Uygunluk açıklamasının aslı [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) adresi altında talep edilebilir.



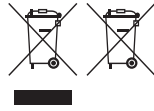
Maksimal telsiz frekans gücü <10dBm

## İkaz bilgileri!



**Dikkat!** Bu oyuncak, yutulabilecek küçük parçalardan dolayı, 3 yaşından daha küçük çocuklar için uygun değildir.

**Dikkat! Fonksiyona dayalı sıkıştırma tehlikesi!** Bu oyuncakçı çocuğa vermeden önce, bütün ambalaj malzemelerini ve sabitleştirme tellerini çıkartınız. Bilgiler ve temel sorular için lütfen ambalajı ve adresi saklayınız.



Burada gösterilen üstü çizilmiş çöp bidonu sembolü, boş pillerin, akümülatörlerin, düğme pillerin, pil paketlerinin, alet pillerinin, elektrikli eski aletlerin v.s. ev çöpmeye dahil olmadığına dikkat çekmektedir, çünkü bunlar çevre ve sağlığı zarar vermektedir. Lütfen çevreyi ve sağlığı korumaya siz de yardımcı olunuz ve çocuklarınızla kullanılmış pillerin ve elektrikli eski aletlerin düzenli imha edilmesi konusunu konuşunuz. Piller ve elektrikli eski aletler bilinen toplama yerlerine teslim edilmelidir. Böylece bunlar nizamına uygun geri dönüşüme (Recycling) iletilmektedir. Farklı olan pil tipleri veya yeni ve kullanılmış pillerin birlikte kullanılması yasaktır. Controller için AA-aküsü kullanmayınız (Teslimat kapsamı içinde değildir). Boş pilleri oyuncaktan çıkartınız. Şarj edilemeyen pillerin patlama tehlikesinden dolayı şarj edilmesi yasaktır.

**DİKKAT! Sadece en azından 8 yaşında olan çocukların pil şarj cihazını kullanmalarına müsaade edilmelidir. Çocuğun pil şarj cihazını güvenli bir şekilde kullanabileceği derecede talimat verilmesi ve bu cihazın oyuncak olmadığı ve bununla oynanmaması gerektiği açıklanmalıdır.**

Eğer gözetim altında bulunuyorlarsa veya aletin güvenli kullanımı hakkında kendilerine talimat verilmişse ve bundan oluşacak tehlikeleri anlamışlarsa, o zaman sekiz (8) yaşından büyük çocuklar ve/veya psişik, sensörük veya zihinsel yeteneği kısıtlı olan kişiler veya tecrübesi ve/veya bilgisi noksan olan kişiler şarj aletini kullanabilirler. Çocukların şarj aleti ile oynaması yasaktır. Çocuğa, tekrar şarj edilemeyen pillerin patlama tehlikesinden dolayı şarj edilmemesi gerektiği ve buna teşebbüs etmemesi talimatı verilmelidir.

Yetişkin bir kişi çocuğa, tekrar şarj edilemeyen pilleri veya yanlış model şarj edilebilen pilleri şarj etmeye çalışmamasını anlatmak zorundadır, çünkü bundan dolayı patlama riski bulunmaktadır.

Temizlik ve kullanıcı bakımının gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılması yasaktır. **8 yaşından küçük çocukların şarj aletinden ve bağlantı hattından uzak tutulması gerekmektedir.**

Şarj etmek için sadece beraberinde teslim edilen şarj aleti kullanılabilir. Başka bir şarj aletinin kullanılması durumunda akü ve yakınındaki parçalarda kalıcı hasarlara ve bedensel zararlara sebep verebilir!

Şarj aletinin düzenli olarak kullanılması durumunda, bunun kablo, bağlantı, kapak ve diğer parçalarının kontrol edilmesi gerekmektedir.

Bu şarj aletinin ekstern esnek dış kablosu değiştirilemez. Şarj aletinin kablosu hasar görmüşse, o zaman şarj aletinin imha edilmesi ve aynı model ile değiştirilmesi gerekmektedir.

**Model ile kullanılan şarj aletlerinin düzenli olarak kablusunda, bağlantısında, kapaklarında veya başka parçalarında hasar olup olmadığı kontrol edilmek zorundadır. Hasar durumunda bu parçaların kullanılmaya devam edilmesi yasaktır ve imha edilmesi gerekmektedir.**

Oyuncak sadece koruyucu sınıfı II olan aletlere bağlanabilir.



## Emniyet kaideleri

**A** Bir Carrera RC su botu uzaktan kumandalı, özel sürüş aküleri ile işletilen model su botudur. Sadece orijinal Carrera RC-Li-lyon aküleri kullanılabilir. Şarj etmeden önce aküyü teknedan çıkartınız.

**B** **Pervanenin veya botun su dışında fonksiyonu olmamasına lütfen dikkat ediniz!** İşletmeye alma esnasında daima ilk önce botu çalıştırınız, kapağı vidalayınız ve suya oturtunuz, daha sonra Controller'i çalıştırınız. Sürdükten sonra kapatmak için ters sıralamaya göre uygulayınız.

**C** Yüksek gerilim hatlarının altında veya telsiz kulelerinin altında veya fırtınalı havalarda sürmeyiniz! Atmosferik arızalar bir fonksiyon hatasına sebebiyet verebilir.

**D** Carrera RC su botunu doğrudan güneş ışını altında bırakmayınız. Teknedeki elektroniklerin fazla ısınmasını önlemek için 35 °C üzerinde bulunan ısılarda düzenli olarak kısa dinlenme molaletinin verilmesi gerekmektedir.

**E** Modelinizi temizlemek için kesinlikle tahriş edici solven kullanmayınız.

**F** Lütfen, su sensörlerinin temas yerlerini düzenli olarak çeşme suyu ve sirkeli deterjan ile temizleyiniz.

**G** Carrera RC su botunun kumanda sisteminde arıza olmasını ve bundan dolayı da kontrolsüz bir şekilde sürüşünü önlemek için Controller'in pillerinin ve su botunun aküsünün kusursuz bir şekilde şarj edilmiş olduğu kontrol edilmelidir. Şarj aletini ve besleme bloğunu kısa devre yapmayınız.

**H** Her sürüşten önce ve sonra Carrera RC su botunun düzgün monte edilmiş olduğu kontrol edilmelidir, gerekirse vidaları ve somunları sıkınız.

**I** Modelinizin arka tarafını tutmayınız. Gemi pervanesi beklenmedik anda dönebilir. Botu daima sadece ön taraftan veya kenardan tutunuz ve kesinlikle Controller ile temas etmeyiniz.

**K** **Emniyet pervaneleri** Sudan çıkartılması durumunda pervane kapanır. Pervanenin su dışında fonksiyonu olmadığına lütfen dikkat ediniz. **Su botunun karada işletilmesi yasaktır.**

**L** Carrera su botu sadece suda kullanılabilir. **Bu bot tuzlu suda kullanmak için uygun değildir.** Uzaktan kumanda pillerinin yeterli kapasitesi olduğuna ve Li-lyon akünün tamamen şarj edilmiş olduğuna lütfen dikkat ediniz.

**M** **Pervanenin veya dümenin zemin ile temas etmesinden mutlaka kaçınınız.** Buna uyulmaması durumunda, sürekli hasarlar oluşabilir ve botun manevra kabiliyeti veya hızı önemli oranda kısıtlanabilir. Gerekirse pervaneyi yedek pervane ile değiştirin.

## Teslimat kapsamı

- 1x Carrera RC botu
- 1x Controller / Kontrolör
- 1x Sunum ve saklama sehпасı
- 1x Lanyard
- 1x USB-şarj kablosu
- 1x Akü
- 2x Joystick uzatmaları
- 4x 1,5 V Mignon AA pil (tekrar şarj edilemez)

## Akünün yerleştirilmesi

- 2 Bir tornavida ile Carrera RC-Botunun kapağını çıkarınız.
- 3 Aküyü yerleştiriniz.

## Akünün bilgisayarda şarj edilmesi

4 Beraberinde teslim edilen Lityum İyon aküsünü sadece beraberinde teslim edilen Lityum İyon şarj aleti (USB şarj kablosu) ile şarj etmeye dikkat ediniz. Eğer aküyü başka bir Lityum İyon aküsünün şarj aleti ile veya başka bir şarj aleti ile şarj etmeye çalışırsanız, o zaman büyük hasarlar oluşabilir. Aküyü ilgili USB şarj kablosu ile bir bilgisayarın USB Port'unda şarj edebilirsiniz:

- USB şarj kablosunu bir bilgisayarın 1 USB Port'una bağlayınız. USB şarj kablosundaki LED lambası yeşil yanar ve şarj biriminin bilgisayar ile düzgün bağlandığını gösterir. Eğer aküsü boşalmış bir modeli takacak olursanız, o zaman USB şarj kablosundaki LED lambası artık yanmaz ve akünün şarj edildiğini gösterir. USB şarj kablosu veya modeldeki şarj kovanı ters kutuplamanın mümkün olmayacağı şekilde üretilmiştir. 2.
- Boşalmış bir aküyü (tamamen boşalmış değil) tekrar şarj etmek yaklaşık 90 dakika sürer. Eğer akü dolmuşsa, o zaman USB şarj kablosundaki LED göstergesi tekrar yeşil yanar.

**Bilgi: Teslimatta bulunan Lityum İyon aküsü kısmen şarj edilmiştir. Bu nedenle ilk şarj işlemi biraz kısa sürebilir.**

**Bir nevi derin boşalmayı önlemek için aküyü kullandıktan sonra mutlaka tekrar şarj ediniz. Kullandıktan sonra akünün tekrar tamamen doldurulmadan önce en azından 20 dakika soğumaya bırakılması gerekmektedir. Bu ara vermeye dikkat edilmezse, akünün bozulması söz konusu olabilir. Aküyü zaman zaman şarj ediniz (yakl. her 2-3 ayda bir).**

**Akünün yukarıda belirtilen kullanımına uyulmaması durumunda aküde bir arıza.**

## Pillerin Controller'e yerleştirilmesi

- 5 Bir tornavida ile pil kutusunu açınız ve pilleri Controller'e (Kontrolör) yerleştiriniz. Doğru kutuplamaya dikkat ediniz. Pil kutusunu kapattıktan sonra Controller'in fonksiyonunu ön taraftaki Power şalteri ile kontrol edebilirsiniz. Power şalteri ON pozisyonundayken ve nizamına göre çalışır durumdayken Controller'in ortasındaki üst LED kırmızı yanmalıdır.

## Şimdi sürmeye başlayabilirsiniz

- 6 Carrera RC botu ve Controller fabrika tarafından bağlanırlar.

Modeli ON/OFF şalterinden çalıştırınız.

- 7 Kapağı bir tornavida ile vidalayınız.

- 8a **Pervanenin veya botun su dışında fonksiyonu olmadığına lütfen dikkat ediniz!**

Controller'in kapatılmış olması gerekmektedir.

- 8b **Botu suya oturtunuz.**

**Controller'i çalıştırınız. Controller'deki LED lambası ritmik yanıp söner.** Birkaç saniye sonra Controller'deki LED lambası sürekli yanar. Bağlantı tamamlanmıştır.

## Gel bir alıştırma yapalım!

- 9 **Dikkat bu ssu botu 10 km/h'ya kadar varan hıza ulaşmaktadır.** İlk defasında gaz pedalını / kolunu dikkatlice kullanınız. Çabuk manevralara geçmeden önce, yavaş sürmeye en azından 2-3 defa akü doldurması ile alışınız.

- Kıyıya bırakmadan önce su botunun ve Controller'in bağlı olup olmadığını kontrol ediniz (y.b.)
- Motorun sürekli çalışmasından kaçınınız.
- Aküyü değiştirmek için yakl. 10-15 dakika sonra kıyıya sürünüz.
- Sürme işleminden sonra aküyü çıkartınız veya bağlantılarını çıkartınız.
- Sürdükten sonra botun kapağının altındaki şalteri tekrar OFF pozisyonuna getiriniz.
- Akü doğrudan arka arkaya en fazla 2 defa boşalınca kadar sürünüz. Akü 2 defa doldurulduktan sonra, mutlaka en azından 20 dakika ara verilmesi zorunludur.
- Carrera RC aracını sürme işleminden sonra temizleyiniz.
- Eğer model kısa ara ile birkaç defa arka arkaya kendi kendine kapanacak olursa, o zaman akü boştur. Lütfen aküyü doldurunuz.
- Aküyü her zaman teknenin dışında saklayınız.

## Controller fonksiyonları

- 10 Joystick'ler ile hassas yönlendirme sürüşü ve sürme manevrası yapabilirsiniz.

**Joystick sol:** Değişik hızlarda ileri sürüş  
**Joystick sağ:** sol, sağ

- 11 **Direksiyonu ayarlamak**  
Model çalıştırılırken modelin sağa veya sola çektiği tespit edilecek olursa, çizimde görülen ayar şalteri yardımı ile sürüş davranışı düzeltilir.

- 12 2,4 GHz teknoloji sayesinde bir yarış hattında 16 bota kadar bot birlikte sürülebilir. Bu, yarış sürücüler arasında herhangi bir frekans ayarı yapmadan münkindir.

## Pil seviyesi kontrolü

- 13 Eğer botun aküsü neredeyse boşalmışsa, o zaman bot 5 saniyelik durur. Daha sonra 20 saniye boyunca tekrar sürmeye hazırdır. 5 saniyelik kapanma ve daha sonraki 20 saniye toplam olarak 5 defa daha tekrarlanmaktadır, ondan sonra bot tamamen kapanmaktadır.

**!!! Lütfen 1.stopdan sonra kıyıya kumanda ediniz ve mutlaka aküyü değiştiriniz.**

## Sorunlara çözüm

**Sorun**  
Model hareket etmiyor

**Sebeb:** Bot su içinde değil. .

**Çözüm:** Botu çalıştırınız ve suya oturtunuz. **Pervanenin veya botun su dışında fonksiyonu olmadığına lütfen dikkat ediniz!**

**Sebeb:** Controller ve/veya modeldeki şalter 'OFF' pozisyonunda duruyor.

**Çözüm:** Çalıştırmak

**Sebeb:** Modelde akü zayıf veya hiç yok

**Çözüm:** Doldurulmuş aküyü yerleştirmek

**Sebeb:** Fazla ısınmaya karşı koruyucu su botunu fazla ısınmadan dolayı durdurdu.

**Çözüm:** Alıcısı kapatmak

RC su botunu yaklaşık 30 dakika soğumaya bırakınız.

**Sebeb:** Controller veya modelde zayıf akü/pil

**Çözüm:** Doldurulmuş aküyü veya pili yerleştiriniz

**Sebeb:** Su botu çok sıcak

**Lösung:** Su botunu ve Controller'i kapatınız ve su botunu yaklaşık 30 dakika soğumaya bırakınız.

**Sebeb:** Controller muhtemelen model içindeki alıcı ile doğru bağlanmamıştır.

**Çözüm:** "Şimdi sürmeye başlayabilirsiniz" bölümünde açıkladığı şekilde model ve controller arasındaki bağlantıyı oluşturun.

**Sorun**  
Kontrol hakimiyeti yok

**Sebeb:** Su botu istemeden harekete geçiyor

**Çözüm:** İlk önce botu ve daha sonra Controller'i çalıştırınız.

**Çözüm:** Lütfen controller içindeki pilleri değiştirin ve controller'i çalıştırın

Yanlışlıklar ve değişiklikler mahfuz tutulur.

Renkler/ son dizayn - değişiklikler mahfuz tutulur

Teknik ve dizayna dayalı değişiklikler mahfuz tutulur

Piktogramlar = Sembol resimleri



## Уважаемый клиент!

Мы поздравляем Вас с приобретением радиоуправляемой модели лодки Carrera, которая соответствует современному уровню развития техники. Поэтому небольшие отклонения настоящего продукта от данных и рисунков инструкции не могут послужить основой для предъявления каких-либо претензий. Настоящая инструкция по эксплуатации и монтажу является неотъемлемой частью продукта. Несоблюдение инструкции по эксплуатации и содержащихся в ней указаний по технике безопасности лишает Вас права на гарантийное обслуживание. Храните эту инструкцию для справок и возможной передачи модели третьему лицу.

**Самую актуальную версию настоящей инструкции по эксплуатации и информации об имеющихся в наличии запчастях Вы найдете на [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com) в отделе сервиса.**

## Условия гарантии

Продукты Carrera представляют собой высокотехнологичные продукты, требующие аккуратного обращения. Пожалуйста, обязательно примите к сведению указания, содержащиеся в инструкции по эксплуатации. Все детали подвергаются тщательной проверке (возможны технические изменения и изменения модели, служащие целям улучшения продукта).

**Если несмотря на это появятся дефекты, производитель предоставляет гарантию на нижеуказанных условиях:**

Гарантия распространяется на доказуемые дефекты материала и производства, имевшие место на момент покупки продукта Carrera. Срок гарантии составляет 24 месяца с даты покупки. Из гарантии исключаются быстроизнашивающиеся детали (напр., аккумуляторные батареи для радиоуправляемых автомобилей Carrera, антенны, шины, детали редуктора и т.п.), повреждения в результате неправильного обращения/пользования (напр., превышение рекомендованной высоты перепрыгивания, падение продукта и т. д.) и повреждения в результате несанкционированного вмешательства. Ремонт разрешается производить только фирме «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» или уполномоченному ею предприятию. В рамках этой гарантии на выбор «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» производится замена всего продукта Carrera или же только неисправных частей или же предоставляется равноценная замена. Гарантия не покрывает расходы на транспортировку, упаковку, дорожные расходы и повреждения, возникшие по вине покупателя. Эти расходы несет покупатель. Гарантийные претензии может заявлять только лишь первый покупатель продукта Carrera.

**Право на гарантийное обслуживание имеется только в том случае, если**

- будет отправлен должным образом заполненный гарантийный талон вместе с неисправным продуктом Carrera и квитанцией/счетом/кассовым чеком на покупку продукта.
- в гарантийном талоне не производилось никаких самостоятельных изменений.
- с игрушкой обращались и пользовались ею в соответствии с руководством по эксплуатации.
- повреждения/неисправности не возникли по причине форс-мажорных обстоятельств или обусловленного эксплуатации износа.

**Гарантийный талон не подлежит замене.**

### Указание для стран-членов ЕС:

Обращается внимание на предписанную по закону гарантию продавца, в частности, на то, что настоящая гарантия не умаляет действие этой предписанной по закону гарантии.

## Заявление о соответствии

Настоящим компания «Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH» заявляет, что эта модель, включая контроллер, соответствует основополагающим требованиям следующих Директив ЕС: Директивы ЕС 2009/48 и 2014/30/EU об электромагнитной совместимости и прочим соответствующим предписаниям Директивы 1999/5/EC (R&TTE). Оригинальное заявление о соответствии можно посмотреть на [carrera-rc.com](http://carrera-rc.com).



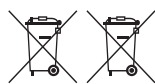
Максимальная мощность радиочастотного сигнала <10дБм

## Предупредительные указания!



**Внимание!** Эта игрушка не предназначена для детей младше 3 лет в связи с наличием мелких деталей, которые ребенок может проглотить.

**Внимание!** Функциональная опасность защемления! Прежде чем давать эту игрушку ребенку, удалите все упаковочные материалы и крепежную проволоку. Сохраните, пожалуйста, упаковку и адрес на тот случай, если Вам понадобится информация или у Вас возникнут вопросы.



Изображенный здесь символ зачеркнутых контейнеров для мусора должен привлечь Ваше внимание на то, что разряженные батарейки, аккумуляторы, батарейки кнопочной формы, аккумуляторные блоки, отработанные электрические приборы и т.д. нельзя выбрасывать в бытовой мусор, поскольку они наносят вред окружающей среде и здоровью. Пожалуйста, помогите сохранить окружающую среду и здоровье и поговорите со своими детьми о правильной утилизации отработавших батареек и отслуживших электрических приборов. Батарейки и отслужившие электрические приборы необходимо сдавать в известных пунктах сбора. Там они будут переданы для надлежащей утилизации. Нельзя использовать вместе разные типы батареек или новые и использованные батарейки. Не используйте аккумуляторы AA (не входят в объем поставки) для контроллера. Вынимайте из игрушки использованные батарейки. Неперезаряжаемые батарейки запрещается заряжать, т.к. существует опасность взрыва.

**ВНИМАНИЕ! Зарядное устройство батареи могут использовать только дети, достигшие 8-летнего возраста. Необходимо провести достаточный инструктаж, позволяющий ребенку безопасно пользоваться зарядным устройством батареи, и объяснить, что устройство не является игрушкой и поэтому им нельзя играть.**

Зарядное устройство могут использовать дети старше восьми (8) лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или психическими способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или прошли инструктаж относительно безопасного использования устройства и уяснили для себя все риски, связанные с его использованием. Детям запрещается играть с зарядным устройством.

Ребенку следует провести инструктаж о том, что в связи с опасностью взрыва перезаряжаемые батарейки нельзя заряжать или пытаться зарядить. Взрослые должны проинструктировать ребенка о том, чтобы он не пытался перезаряжать не перезаряжаемые батарейки или перезаряжаемые батарейки неподходящего типа, поскольку это чревато опасностью взрыва. Детям, если они не находятся под присмотром, нельзя выполнять очистку и техобслуживание устройства.

**Храните зарядное устройство и кабель вдали от детей, которым еще не исполнилось 8 лет.**

Используйте для зарядки только прилагаемое зарядное устройство. Использование других зарядных устройств чревато необратимыми повреждениями аккумулятора и расположенных вблизи него деталей, а также телесными повреждениями! При регулярном использовании зарядного устройства необходимо проверить его кабель, соединительные элементы, крышки и другие детали.

Наружный гибкий кабель зарядного устройства не подлежит замене. В случае повреждения кабеля зарядного устройства зарядное устройство подлежит сдаче на слом и замене аналогичной моделью.

**Зарядные устройства, используемые с данной моделью, необходимо регулярно проверять на предмет повреждения кабеля, разъемов, крышек и других деталей. В случае повреждения их нельзя больше использовать. Они подлежат сдаче на слом.**

Игрушку разрешается подключать только к приборам с классом защиты II. □

## Правила техники безопасности

**A** Радиоуправляемая лодка Carrera - это дистанционно управляемая модель лодки, работающая от специальной аккумуляторной батареи. В пульте радиоуправления разрешается применение только оригинальных литиево-ионных аккумуляторных батарей Carrera. Перед зарядкой аккумулятора извлеките аккумулятор из лодки.

**B** **Обязательно обратитесь, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты и лодка функции не имеют.**

При запуске в эксплуатацию включайте всегда сначала лодку, снимите крышку и спустите на воду, а затем включайте контроллер.

Для отключения после поездки действуйте в обратном порядке!

**C** Не используйте автомобиль под высоковольтными линиями электропередач, радиомачтами и в грозу! Атмосферные воздействия могут вызвать неполадки.

**D** Не подвергайте радиоуправляемую лодку Carrera воздействию прямых солнечных лучей. Чтобы избежать перегрева электроники в лодке при температуре свыше 35°C необходимо регулярно делать небольшие перерывы.

**E** Никогда не используйте сильные растворители для чистки автомобиля.

**F** Регулярно очищайте, пожалуйста, контакты датчиков воды водопроводной водой или уксусным очистителем.

**G** Во избежание неполадок в системе управления и связанных с этим неконтролируемых движений радиоуправляемой лодки -Carrera необходимо проверять батарейки контроллера и аккумуляторную батарею лодки на предмет безупречности уровня зарядки. Не закорачивайте зарядные устройства и блоки питания.

**H** Необходимо постоянно проверять правильность монтажа радиоуправляемой лодки Carrera до и после каждой поездки, при необходимости необходимо подтягивать винты и гайки.

**I** Не беритесь за тыльную сторону модели. Гребной винт может неожиданно начать вращаться. Беритесь за лодку всегда только спереди или сбоку и ни в коем случае не притрагивайтесь к контроллеру.

**K** **Защищенный гребной винт**  
Гребной винт отключается после извлечения лодки из воды.

Обязательно обратитесь, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты функции не имеют.

**Лодку нельзя использовать на земле.**

**L** Лодку Carrera можно использовать только в воде. **Лодка не предназначена для использования в соленой воде!**

Обратите, пожалуйста, внимание на то, чтобы батарейки пульта дистанционного управления имели достаточную емкость и литий-ионная аккумуляторная батарея была полностью заряжена.

**M** Избегайте соприкосновений гребного винта или весла с почвой.

Несоблюдение вышеуказанного положения может вызвать длительные повреждения и значительно уменьшить маневроспособность или скорость лодки.

При необходимости замените гребной винт запасным гребным винтом.

**Комплект поставки**

- 1** 1x Радиоуправляемая лодка Carrera
- 1x Контроллер
- 1x Подставка для презентации и хранения
- 1x Шнурок
- 1x зарядный кабель USB
- 1x Аккумуляторная батарея
- 2x Удлинитель джойстика
- 4x батарейки Mignon AA на 1,5 В (не пригодны для многократного заряда)

**Установка аккумуляторной батареи**

**2** Снимите с помощью отвертки крышку радиоуправляемой лодки Carrera.

**3** Вставьте аккумуляторную батарею.

**Зарядка аккумулятора на компьютере**

**4** Следите за тем, чтобы входящий в комплект поставки литий-ионный аккумулятор заряжался только с помощью входящего в комплект поставки литий-ионного зарядного устройства (зарядного кабеля USB). Если Вы будете заряжать аккумулятор с помощью иного зарядного устройства для литий-ионных аккумуляторов или с помощью другого зарядного устройства, это может привести к тяжелым повреждениям. Аккумулятор можно заряжать с помощью прилагаемого зарядного кабеля USB через гнездо USB на компьютере:

- Вставьте зарядный кабель USB в гнездо USB на компьютере **1**. Светодиод на зарядном кабеле USB загорается зеленым светом и свидетельствует о том, что зарядное устройство надлежащим образом подключено к компьютеру. При подключении модели с пустой аккумуляторной батареей СИД на зарядном кабеле USB больше не загорается, что свидетельствует о том, что идет зарядка аккумулятора. Зарядный кабель USB и зарядное гнездо модели исключают подключение с неправильной полярностью **2**.
- Зарядка (не глубоко) разряженного аккумулятора длится приблизительно 90 минут. При полной зарядке аккумулятора светодиодный индикатор на зарядном кабеле USB снова загорается зеленым светом.

**Указание:** Входящий в комплект поставки литий-ионный аккумулятор частично разряжен. Поэтому первая зарядка может занять меньше времени.

После использования обязательно снова зарядите аккумулятор, чтобы избежать так называемого глубокого разряда аккумулятора. После использования аккумуляторная батарея должна остыть на протяжении минимум 20 минут перед ее очередной зарядкой. Несоблюдение этого перерыва может привести к повреждению аккумуляторной батареи. Время от времени заряжайте аккумулятор (прибл. через каждые 2-3 месяца).

При несоблюдении вышеуказанного способа использования аккумулятора могут возникнуть повреждения.

**Установка батареек в контроллер**

**5** Откройте батарейный отсек с помощью отвертки и вставьте батарейки в контроллер. Следите за правильной полярностью. После закрытия отсека Вы можете проверить функциональную способность контроллера с помощью выключателя с передней стороны. При установке выключателя в положение ON и надлежащей функциональной способности верхний светодиод по центру контроллера должен загореться красным светом.

**Теперь можно ехать**

**6** Связь между радиоуправляемой лодкой Carrera и контроллером установлена на заводе-изготовителе.

Включите модель с помощью выключателя ON/OFF.

**7** Прикрутите крышку с помощью отвертки.

**8a** **Обязательно обратите, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты и лодка функции не имеют.**

Контроллер должен быть выключен.

**8b** Спустите лодку на воду.

Включите контроллер. Светодиод на контроллере начинает ритмически мигать. Через несколько секунд светодиоды на контроллере начинают постоянно светиться. Процесс привязки завершен.

**Давайте потренируемся!**

**9** **Внимание! Эта лодка достигает скорости до 10км/ч.**

В первый раз очень осторожно используйте рычаг управления газом. Прежде чем перейти к быстрым маневрам, потренируйтесь ездить медленно минимум на 2-3 зарядах аккумуляторной батареи.

- Прежде чем отчалить от берега, проверьте наличие связи между лодкой и контроллером (см. выше)
- Избегайте непрерывной работы двигателя.
- Прибл. через 10-15 минут причальте к берегу, чтобы сменить аккумуляторную батарею.
- После поездки извлеките аккумуляторную батарею или отсоедините клеммы.
- После окончания поездки установите выключатель под крышкой лодки опять в положение OFF.
- Полностью израсходуйте максимум 2 заряда аккумуляторной батареи подряд. После 2 зарядов аккумуляторной батареи необходимо сделать перерыв прибл. на 20 минут.
- После поездки очистите радиоуправляемую лодку Carrera.
- Если модель самопроизвольно отключается через короткие промежутки времени несколько раз подряд, это значит, что аккумуляторная батарея разрядилась. Зарядите, пожалуйста, аккумуляторную батарею.
- Для хранения всегда извлекайте аккумулятор из лодки.

**Функции контроллера**

**10** С помощью джойстиков Вы можете выполнять точные маневры управления и движения.

**Джойстик влево:** Езда вперед на разных скоростях  
**Джойстик вправо:** влево, вправо

**11** Юстировка рулевого управления

При появлении в ходе работы модели, что модель уходит вправо или влево, Вы можете с помощью изображенного на рисунке юстировочного выключателя откорректировать полосу движения.

**12** Благодаря технологии 2,4 ГГц одновременно на треке можно использовать до 15 лодок. Это возможно без согласования частоты между водителями.

**Контроль состояния аккумулятора**

**13** Если аккумулятор лодки почти пустой, лодка остановится на 5 секунд. Потом лодка на 20 секунд опять может двигаться. Отключите на 5 секунд и следующих 20 секунд повторяется всего 5 раз, потом лодка совсем выключится.

**!!! При первой остановке немедленно вернитесь к берегу и поменяйте аккумулятор.**

**Решения проблем**

**Проблема**  
 Автомобиль не едет

**Ursache:** Лодка не в воде.  
**Lösung:** Включите лодку и спустите ее на воду. **Обязательно обратите, пожалуйста, внимание на то, что вне воды гребные винты и лодка функции не имеют.**

**Причина:** Выключатель/выключатели на контроллере или/и автомобиле находится/находятся в положении «OFF»  
**Решение:** Включите выключатель

**Причина:** Слабая аккумуляторная батарея или аккумуляторная батарея в модели отсутствует  
**Решение:** Вставьте заряженную аккумуляторную батарею

**Причина:** Защита от перегрева остановила лодку из-за сильного перегрева  
**Решение:** Выключите приемное устройство  
 Дайте радиоуправляемой лодке остыть прибл. 30 минут

**Причина:** Слабая аккумуляторная батарея/батарейка в контроллере или модели  
**Решение:** Вставьте заряженную аккумуляторную батарею или батарейку.

**Причина:** Лодка очень нагрелась.  
**Решение:** Выключите лодку и контроллер и дайте лодке остыть прибл. 30 минут.

**Причина:** Контроллер неправильно соединен с приемным устройством в модели.  
**Решение:** Установите связь между моделью и контроллером, как описано в разделе «Теперь можно ехать».

**Проблема**  
 Отсутствует контроль

**Причина:** Лодка самопроизвольно начинает двигаться  
**Решение:** Включите сначала лодку, а затем контроллер.

**Решение:** Замените, пожалуйста, батарейки в контроллере или включите контроллер

Ошибки и изменения не исключены  
 Цвета/окончательный дизайн – возможные изменения  
 Возможны технические и обусловленные дизайном изменения  
 Пиктограммы = фотографии символов/уважаемый клиент!

## DISTRIBUTORS

### AUSTRIA

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg  
Austria  
Phone +43 662 88 921-0  
Fax +43 662 88 921-512  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### GERMANY

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg  
Austria  
Phone +49 911 7099-0  
Fax +49 911 7099-119  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### HONG KONG

**Stadlbauer (HK) Ltd.**  
Room 1917, North Tower  
Concordia Plaza  
1 Science Museum Road  
Tsimshatsui East · Kowloon  
Hong Kong  
Phone +852 2722 0620  
Fax +852 2367 0792  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### USA / CANADA

**Carrera of America Inc.**  
2 Corporate Drive  
Granbury, NJ 08512  
USA  
Phone +1 609 409 8510  
Fax +1 609 409 8610  
Email [reception@carrera-toys.com](mailto:reception@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### BENELUX

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Landsheerlaan 33  
6114 MP Susteren  
Netherlands  
Email [service.belux@carrera-toys.com](mailto:service.belux@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### FRANCE

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
21 B, Route Nationale  
Domaine de L'Hancardrie  
59320 Ennetières-En-Weppes  
France  
Phone +33 3 20384893  
Fax +33 3 20384893  
Email [carrera-toys@orange.fr](mailto:carrera-toys@orange.fr)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### SPAIN / PORTUGAL / LATIN AMERICA

**Stadlbauer Iberia SLU**  
Calle Fluvia 97, 1º 2º  
09019 Barcelona · Spain  
Phone +34 93 3036335  
Email [contacto@carrera-toys.com](mailto:contacto@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)

### HUNGARY

**Magyarország Importer Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg  
Austria  
Phone +36 305556 502  
Email [office@stadlbauer-toys.hu](mailto:office@stadlbauer-toys.hu)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
GAME PARK – VINCZE ZOLTÁN  
Berky Lili utca 36 · 1171 Budapest  
Hungary  
Phone +36 1 258-7809  
Email [vinzol@t-online.hu](mailto:vinzol@t-online.hu)

### ITALY

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg  
Austria  
Phone +39 0735 681084  
Email [assistenza@carrera-toys.com](mailto:assistenza@carrera-toys.com)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
Model Assistance s.r.l.  
Via Guadiana 24  
42124 Reggio Emilia · Italy  
Phone +39 388 4275395  
Email [assistenza@carrera@radiokontrol.it](mailto:assistenza@carrera@radiokontrol.it)

### POLAND

**Stadlbauer Marketing + Vertrieb GmbH**  
Rennbahn Allee 1  
5412 Puch / Salzburg  
Austria  
Phone +48 22 645 14 20  
Fax +48 22 645 14 21  
Email [office@stadlbauer-toys.pl](mailto:office@stadlbauer-toys.pl)  
Internet [www.carrera-rc.com](http://www.carrera-rc.com)  
**Service:**  
REKMAN B2B IT  
Ul. Europejska 4, Magnice  
55-040 Kobierzycze · Poland  
Phone +48 515-056-296  
Mobile +48 71 393 78 10  
Email [serwis-carrera@rekman.com.pl](mailto:serwis-carrera@rekman.com.pl)

### CARRERA DISTRIBUTORS

#### AUSTRALIA

Zimble Pty Ltd.  
899 Heidelberg Road  
Ivanhoe, Victoria 3079 · Australia  
Phone +61 3 84811000  
Fax +61 3 94972311  
Email [sales@zimble.com.au](mailto:sales@zimble.com.au)  
Internet [www.zimble.com.au](http://www.zimble.com.au)

#### BULGARIA

Ivantshev Ltd.  
78a, Maria Luiza Blvd.  
1202 Sofia · Bulgaria  
Phone +359 283 22020  
Fax +359 283 22020  
Email [kivanchev@del.bg](mailto:kivanchev@del.bg)

#### CHINA

Shanghai Wowgame  
Commercial Company Ltd.  
Room 110, Tower 1,  
German Centre,  
88 Keyuan Road,  
(Zhangjiang Hi-Tech Park),  
Pudong, 201203 Shanghai · China  
Phone +86 21 53821692  
Mobile +86 155 77449439  
Email [eddychan@wowgame.com.cn](mailto:eddychan@wowgame.com.cn)  
Internet [www.wowgame.net.cn](http://www.wowgame.net.cn)

#### CYPRUS

TGW TOYS GAMES WORLD LTD  
38 Spyrou Kyprianou Street  
4043 Potamos Germasogias,  
Limassol · Cyprus  
Phone +357 25 430043  
Email [info@toytower.com](mailto:info@toytower.com)  
Internet [www.toytower.com](http://www.toytower.com)

#### CZECH REPUBLIC

ConQuest entertainment a.s.  
Hloubetinska 11  
193 00 Praha 9 · Hloubetin  
Czech Republic  
Phone +420 284 000 111  
Fax +420 284 000 101  
Email [radim.kalo@conquest.cz](mailto:radim.kalo@conquest.cz)  
Internet [www.cqe.cz](http://www.cqe.cz)

### DENMARK / SWEDEN / NORWAY / FINLAND / ICELAND

Tactic Games OY  
Raumanjuovantie 2  
P.O. Box 4444  
28101 Pori  
Finland  
Phone +358 2 624 4144  
Fax +358 2 624 4211  
Email [info@tactic.net](mailto:info@tactic.net)  
Internet [www.tactic.net](http://www.tactic.net)

### ESTONIA

Anvol Ltd.  
Madikse 7,  
74114 Maardu  
Estonia  
Phone +372 63 88 100  
Fax +372 63 88 101  
Email [anvol@anvol.eu](mailto:anvol@anvol.eu)  
Internet [www.anvol.eu](http://www.anvol.eu)

### GREECE

Enarxis Dynamic Media Ltd.  
68, Ilia Iliou Street  
11 744, Neos Kosmos  
Athens  
Greece  
Phone +30 2109011900  
Fax +30 2109028700  
Email [info@enarxis.eu](mailto:info@enarxis.eu)  
Internet [www.enarxis.eu](http://www.enarxis.eu)

### HONG KONG

Chun Lee (HK) Industrial Limited  
RM, 1801-5, 18/F,  
King Palace Plaza,  
52A Sha Tsui Road,  
Tsuen Wan  
N.T. Hong Kong  
Phone +852 910 36679  
Email [eddychan@yu-lee.com](mailto:eddychan@yu-lee.com)

### INDIA

Karma Solutions  
121/A, Oshiwara Industrial Center,  
Opp Oshiwara Bus depot,  
Link Road, Goregaon West,  
Mumbai 400104  
India  
Phone +91 22 40230860  
Mobile +91 9920075400  
Email [sales@karma-toys.com](mailto:sales@karma-toys.com)  
Internet [www.karma-toys.com](http://www.karma-toys.com)

### INDONESIA

PT. Toys Games Indonesia  
Kawan Lama Building, 7th Floor  
Jl. Puri Kencana No. 1  
Roam 110, Tower 1,  
Gerbang Kencana,  
Jakarta 11610  
Indonesia  
Phone +62 21 58290-06  
Fax +62 21 58290-16  
Email [smile@toyskingdom.co.id](mailto:smile@toyskingdom.co.id)  
Internet [www.toyskingdom.co.id](http://www.toyskingdom.co.id)

### ISRAEL

TOP PLAY ISRAEL (T.P.I.) LTD  
P.O. Box 7823 Kiryat Matalon  
Petach-Tikva, 49250  
Israel  
Phone +972 3 9323767  
Mobile +972 52 8338966  
Fax +972 3 9086074  
Email [top-play@012.net.il](mailto:top-play@012.net.il)  
Internet [www.TopPlay-toys.com](http://www.TopPlay-toys.com)

### LEBANON

F. AOUAD  
P.O. Box 1565 Jounieh Lebanon  
Twin Towers Building Blk A  
Sarba High Way · Jounieh  
Lebanon  
Phone +961 3 840505  
Fax +961 9 635473  
Email [riad.aouad@faouad.com](mailto:riad.aouad@faouad.com)

### MONGOLIA

Circle LLC  
Encanto Town  
District Bayanzurkh 26th khoroо  
Ikh Mongol State Street  
210523 Ulaanbaatar · Mongolia  
Phone +976 77073034  
Fax +976 11 305646  
Email [import1@orgil.mn](mailto:import1@orgil.mn)  
Internet [www.orgil.mn](http://www.orgil.mn)

### NEW ZEALAND

FW Cave Ltd.  
15 Old North Road · P.O. Box 278, Kumeu 0841  
Auckland · New Zealand  
Phone +64 9 4157 766  
Fax +64 9 4157 099  
Email [sales@fwcave.co.nz](mailto:sales@fwcave.co.nz)  
Internet [www.fwcave.co.nz](http://www.fwcave.co.nz)

### ROMANIA

Seven Springrom srl.  
Piata 22 Decembrie nr. 18  
610007 Piatra Neamt,  
jud. Neamt · Romania  
Phone +40 233 221117  
Email [office@seventoys.ro](mailto:office@seventoys.ro)  
Internet [www.seventoys.ro](http://www.seventoys.ro)

### RUSSIA

Unitoys MSK Ltd.  
Mnevniky, 7-2 · 123308 Moscow · Russia  
Phone +7 495 276 0286  
Fax +7 499 946 4616  
Email [office@unitoys.ru](mailto:office@unitoys.ru)  
Internet [www.unitoys.ru](http://www.unitoys.ru)

### SAUDI ARABIA

NewBoy Saudi Co. Ltd.  
Al Hamra Dist. (4) · Al Ikhlas Street beside  
Japanese consulate  
P.O. Box: 65260 – Jeddah 21556 · KSA  
Phone +966 12 663330-6  
Fax +966 12 663330-8  
Email [info@newboy.com](mailto:info@newboy.com)  
Internet [www.newboy.com](http://www.newboy.com)

### SERBIA / MONTENEGRO

CoolPlay d.o.o.  
Dr. Nika Miljanica 18 · 11000 Belgrade · Serbia  
Phone +381 65 8026620  
Email [office@coolplay.rs](mailto:office@coolplay.rs)

### SWITZERLAND

Waldmeier AG  
Neustrasse 50 · 4623 Neuendorf · Switzerland  
Phone +41 62 387 98 18  
Fax +41 62 387 98 20  
Email [info@waldmeier.ch](mailto:info@waldmeier.ch)  
Internet [www.waldmeier.ch](http://www.waldmeier.ch)

### TURKEY

SUNMAN SAN. MAM. İTH. İHR. ve TIC. A.Ş.  
Turgut Özal Cad. No.125  
41420 Çayirova / Kocaeli · Turkey  
Phone +90 216 499 80 80  
Fax +90 216 314 67 20  
Email [info@sunman.com.tr](mailto:info@sunman.com.tr)  
Internet [www.sunman.com.tr](http://www.sunman.com.tr)

### UNITED KINGDOM

The Hobby Company Ltd.  
Garforth Place, Knowlhill  
Milton Keynes MK5 8PG · UK  
Phone +44 1908 209480  
Fax +44 1908 235900  
Email [enquiries@hobbyco.net](mailto:enquiries@hobbyco.net)  
Internet [www.hobbyco.net](http://www.hobbyco.net)

### UNITED ARAB EMIRATES

Toyworld Distributor  
P.O. Box 289, Gibca Building  
Al Wahda Street, Sharjah · UAE  
Phone +971 6 5337418  
Fax +971 6 5336682  
Email [info@toyworlduae.com](mailto:info@toyworlduae.com)  
Internet [www.toyworlduae.com](http://www.toyworlduae.com)



*This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.*

*Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.*